



劉以棟

悠閑夏天

或許是緯度比較高，冬天比較長的緣故，北美的人特別鐘情夏天。與美國人聊天，問問他們夏天的計劃，你會聽到許多令人神往的良辰美景，野營，登山，看海，家族燒烤……所以，股票市場有一熟語，五月賣光，然而去玩(Sell In May, Go Away)，就讓我們在這裏把它翻譯成“悠閑夏天”吧。

生活在美國，即使我們不完全同意美國的假日文化，也會入鄉隨俗，跟美國人一起過假日。夏天，孩子們放假了，我們也會安排一些旅遊活動。所以，在投資方面，我們也要入鄉隨俗，明白悠閑夏天的道理。

一般來講，美國的夏天從紀念節起，到勞動節完，也就是從五月底到九月初。從統計數字看，股票在夏天這幾個月一般表現都不太好，往往會有較大起伏。股市一般在四、五月份達到高點，九、十月份達到低點。從歷史數據看，股市從十一月份到四月份的回報，往往遠高于五月份到十月份的回報。大家當然可以找到無數反例，但從心理學的角度，把回報比較高，風險比較大的股票在休假前賣掉，應當是容易理解的。

今年夏天的股市，是典型的悠閑夏天股市。從去年十一月到今年五月初，股市一路攀升，許多股票指數達到這幾年的最高點。道瓊斯指數離2000年的歷史最高記錄僅剩一箭之遙，更有許多人急不可耐地等著道瓊斯指數再創歷史新高。如果你同意我在“反潮流英雄”中的觀點的話，你就會理解近來股市的下跌。

因為客觀原因，我沒有趕上在五月份寫出此文，但我在今年年初“展望2006”一文中明確指出，今年股市將是充滿挑戰的一年。當時美國股市是如日中天，蒸蒸日上。現在大家應當更能理解充滿挑戰的含義了。我在那篇文章中講，危機包含“危難”和“機會”的雙重意思。這種觀點在以後多年投資中都會適用。最後祝願大家有一個真正的悠閑夏天，并能記住悠閑夏天在這裏的另一層意思。

留美女碩士陳丹蕾殺夫碎尸案被提起公訴

28歲的留美女碩士陳丹蕾在美國槍殺丈夫並碎屍一案，近日由上海市檢察一分院以故意殺人罪提起公訴。

槍殺丈夫後回國落網

05年8月10日，在美國印第安納州拉斐耶特市留學的陳丹蕾央求丈夫何磊陪她去看心理醫生，何磊開車去接她。當車開到一個僻靜路段時，陳丹蕾突然掏出手槍，對準丈夫頭部連開兩槍，將屍體肢解後連同汽車一起遺棄在拉斐耶特市一個停車場。

據陳丹蕾事後交代，作案後她打算自殺，可是死前又想回國看看，於是女扮男裝化妝成丈夫的樣子，持何磊的護照混出美國海關，但在上海浦東入境時被邊檢人員查獲。上海警方馬上與美國警方聯繫，又對陳丹蕾進行突審，陳丹蕾對犯罪事實供認不諱。

因愛生恨在美遭遭

陳丹蕾為何要殺死丈夫？據介紹，陳丹蕾是四川人，1995年以四川省高考總分第五名的成績考入清華大學化學工程系。在清華園，她和同年級的上海男生何磊戀愛。2000年，兩人本科畢業，陳丹蕾考取美國普度大學並取得全額獎學金，為讓男友一起赴美，她與何磊登記

結婚，為他辦理了陪讀簽證。
陳丹蕾與丈夫何磊曾經恩愛



2001年11月，何磊順利赴美。何磊很快融入美國生活，並取得留學簽證，成為普度大學機械工程學院研究生。不善交際的陳丹蕾卻很不順利，差點因為與教授關係僵而未能畢業，工作中與同事關係也不好。

據陳丹蕾稱：當時她渴望得到丈夫的關愛，可兩人常為瑣事爭吵，她曾在2004年聖誕節晚用刀刺傷丈夫。美國方面以涉嫌謀殺未遂罪和魯莽罪將她提起公訴，並要求她定期看心理醫生。

鬧離婚精神崩潰

想到是妻子把自己帶到美國，何磊不計前嫌地拿出自己的5萬美元積蓄，把陳丹蕾保釋出來，但據與何磊相熟的朋友事後回憶，當時何磊曾流露出等陳丹蕾的案子結束後就離婚，然後獨自回國的念頭。

據陳丹蕾供述，去年8月1日，何磊告訴她，經他一番奔波，美國方面已減輕案子起訴罪名，同時，他向陳丹蕾提出離婚。陳丹蕾自感精神崩潰。8月10日，上述兇案發生。

為取證遠赴美國

上海市公安局和市檢察一分院組成司法小組，於今年2月赴美，要求當地警方提供陳丹蕾作案所用手槍的彈道痕迹等鑒定結論和數據。經此案主訴檢察官、市檢察一分院公訴處副處長賀衛據理力爭，最終說服當地警方提供了相關證據。司法小組僅用一個半月就在美國收集到了有關此案的必要材料。

非法偷渡或逾期不歸 美國約有35萬華裔非法移民

美國政府日前統計表示，境內有至少3.9萬名中國非法移民，但有組織指，實際人數可能達到35萬人。據美國皮尤研究中心日前公布的統計顯示，在全美約1200萬非法移民中，約150萬人來自亞洲，其中華裔占23%，據此計算，在美國的華裔非法移民約有35萬人。

這些華人一類是非法偷渡客；另一類是通過商務、探親等合法簽證進入美國但逾期不歸的滯留者。許多偷渡來美國的華裔非法移民文

化水平較低，缺乏專業技能，語言不通，到美國後祇能在餐館、制衣廠、地盤打工，每天工作十幾小時，薪酬往往低於美國政府規定的最低工資標準，有的時薪更不到四美元。

不過，循合法途徑入境者的情況則很不同。統計顯示，近年華裔非法移民中以商務考察、探親等名義合法入境，其後滯留的比例正上升，約有25%至40%的亞裔非法移民是以合法身分入境。其中不少人在美國有不錯的職

業，有熟人和朋友照應，甚至還有可觀的積蓄。他們希望美國能特赦非法移民，屆時便可合法居留。

美國國土安全部長契爾托夫曾表示，美國與中國已接近就遣返美國境內約3.9萬名中國非法移民之事達成協議。中國外交部發言人劉建超亦說，北京政府願接收被遣返的中國非法移民，但反對美國政府接受持有中國國籍人士的政治庇護申請。

美國擬發行永久郵票 不受漲價影響

美國之音報道：美國郵局雖然可靠，但是有的時候被認為缺乏創意。不過實際上，美國郵政局一直都很富有想象力，尤其是他們所發行的令人信賴的郵票。

郵政部門不僅發行有歷史意義的精美郵票，所描述的事物從燈塔到好萊塢傳奇，無所不包。美國郵局甚至還在適當的範圍內讓顧客創作出他們自己的郵票。

* 郵資上漲的應對辦法 *

這一切並沒有完全轉移消費者對郵票價

格穩步上漲的注意。不過這些身穿灰藍色制服的男女郵政人員對郵資上漲也有他們的應對辦法。

他們考慮發行一種“永久郵票”。比如說，以今天的價格買一版郵票，等到明天、明年，甚至是幾十年以後，這些郵票照樣可以用來寄信而不用添加郵資。這目前正等待國會的批准。

* 便利的永久郵票 *

購買“永久郵票”的人不需再買麻煩的小

面值補資郵票。這些補資郵票的面值通常為一、兩美分或兩、三美分。每次郵資上漲的時候，你都需要把這些郵票貼在原來郵票的旁邊，以彌補原有郵票郵資不足的部份。

“永久郵票”由於保值必然會暢銷。《芝加哥論壇報》最近的一篇評論說，當普通郵資再度上漲的時候，我們需要記得我們把那些“永久郵票”放在哪裏了。

“永久郵票”將如何使用，允許購買和儲存多少版，目前還有待確定。不過想想看，如果郵票背面的膠水現在的味道就不好，那麼放在抽屜里很長時間以後，又會是什麼味道呢？



保障您所珍惜的

- 可信賴的50強公司
- 個人理財
- 投資、教育基金
- IRA, 401K
- 醫療保險
- 汽車、房屋保險
- 人壽保險

請致電給我，我能助您獲得合適的汽車、房屋及人壽保險服務。

受限於不同的可適性和適用資格。保險的提供僅限於某些特定公司。保單只限英文版本。
Allstate Insurance Company, Allstate Indemnity Company, Allstate Property and Casualty Insurance Company, and Allstate Life Insurance Company: Northbrook, Illinois ©2005 Allstate Insurance Company.

Ace Title, LLC 宏泰房地產權公司

2569 E. Aurora Rd, Twinsburg, OH 44087
Phone: 330-487-0968 Fax: 330-487-0683
www.acetitlellc.com

您有權選擇自己滿意的產權公司！
俄亥俄州所有地區
可至府上或您指定的地點
為您辦理過戶手續
無任何附加費用

買房、賣房，重新貸款？
產權公司(Title Co)是您必經的重要環節。
宏泰產權竭誠為您提供最好服務，為您省錢！
商業辦公大樓、公寓、賓館、購物中心、加油站、餐館及自住房各種產業的買賣

房地產投資商特別優惠價!!!



陳群, M.S.A. CPA
俄州產權執照
8年經驗



Rich Brown
俄州產權執照
18年經驗



Jami Pitts
俄州產權執照
17年經驗

Free For Sale By Owner Assistance Available. Discounts for early start on title exam.
免費電話: 1877-ACE-7880
中文: 216-218-8818; E-mail: gwenchen@acetitlellc.com

你不理財，財不理你！

生隆理財

SOLON FINANCIAL GROUP, LLC
Bo Li, CFP, ChFC, MBA
6200 SOM CENTER RD. D20
SOLON, OH 44139
電話: (440) 519-1838
E-Mail: boli@solonfinancial.com



黎博
註冊財務規劃師

理財服務項目：
 退休資金籌措規劃
 人壽保險保障規劃
 大學教育資金積累
 投資方案策劃
 市場指數年金
 全面理財方案

AIG AMERICAN GENERAL Prudential Financial

保險服務一條龍

(216) 280-1601

承辦
各類保險和財富增值服務
讓我為您獻上忠誠、快捷及即時的保障

汽車、房屋、商業、醫療、人壽

您購買的保單和相應的服務僅限英文語種
The policy you purchase and corporate servicing are available only in English



AMERICAN FAMILY INSURANCE
All your protection under one roof
© 2005 American Family Mutual Insurance Company and its Subsidiaries
American Family Financial Services, Inc.
Home Office - Madison, WI 53783 · www.amfam.com



李文淨 保險顧問
Amy C Lee Insurance Agency
5241 Wilson Mills road, Suite 32
Richmond Heights, OH 44143
Office : 440-646-9041
Fax : 440-646-9061
ale3@amfam.com